



CURTEA DE
CONTURI
EUROPEANĂ

Raportul privind conturile anuale ale Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară (EFSA) pentru exercițiul financiar 2019

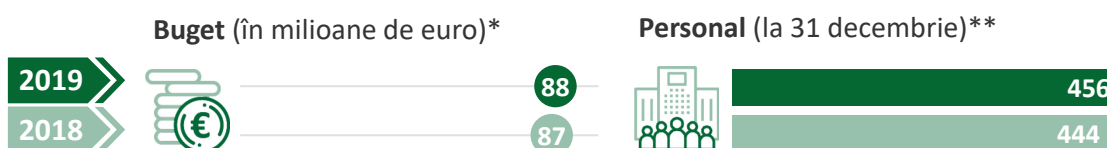
însoțit de răspunsurile autorității

Introducere

01 Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”), cu sediul la Parma, a fost instituită prin Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului¹. Principalele atribuții ale autorității sunt de a furniza informațiile științifice necesare pentru elaborarea legislației Uniunii privind produsele alimentare și siguranța acestora, de a colecta și analiza datele care permit identificarea și monitorizarea riscurilor, precum și de a furniza informații independente referitoare la aceste riscuri.

02 *Graficul 1* conține cifre-cheie cu privire la autoritate².

Graficul 1: Cifre-cheie cu privire la autoritate



* Cifrele privind bugetul se bazează pe creditele totale de plată disponibile în cursul exercițiului financiar.

** „Personalul” include funcționarii permanenți ai UE, agenții temporari ai UE și agenții contractuali ai UE, precum și experții naționali detașați, dar exclude lucrătorii interimari și consultanții.

Sursa: conturile anuale consolidate ale Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2018 și conturile anuale consolidate provizorii ale Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2019; cifre privind personalul puse la dispoziție de autoritate.

Informații în sprijinul declarației de asigurare

03 Abordarea de audit adoptată de Curte cuprinde proceduri analitice de audit, testarea directă a operațiunilor și o evaluare a controalelor-cheie din cadrul sistemelor de supraveghere și de control ale autorității. Toate acestea sunt completate cu probe de audit rezultate din activitatea altor auditori, precum și cu o analiză a informațiilor puse la dispoziție de conducerea autorității.

¹ JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

² Mai multe informații cu privire la competențele și activitățile autorității sunt disponibile pe site-ul acesteia: www.efsa.europa.eu.

Declarația de asigurare a Curții prezentată Parlamentului European și Consiliului – Raportul auditorului independent

Opinie

04 Curtea a auditat următoarele:

- (a) conturile autorității, care cuprind situațiile financiare³ și rapoartele privind execuția bugetară⁴ pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2019, și
- (b) legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestor conturi,

în conformitate cu prevederile articolului 287 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).

Fiabilitatea conturilor

Opinia privind fiabilitatea conturilor

05 În opinia Curții, conturile autorității pentru exercițiul încheiat la 31 decembrie 2019 prezintă în mod fidel, sub toate aspectele semnificative, situația financiară a acesteia la 31 decembrie 2019, precum și rezultatele operațiunilor sale, fluxurile sale de numerar și modificările în structura activelor nete pentru exercițiul încheiat la această dată, în conformitate cu dispozițiile regulamentului său financiar și cu normele contabile adoptate de contabilul Comisiei. Aceste norme se bazează pe standardele de contabilitate pentru sectorul public acceptate la nivel internațional.

³ Situațiile financiare cuprind bilanțul, situația performanței financiare, situația fluxurilor de numerar, situația modificărilor în structura activelor nete, precum și o sinteză a principalelor politici contabile, alături de o serie de alte note explicative.

⁴ Rapoartele privind execuția bugetară cuprind rapoartele în care sunt prezentate toate operațiunile bugetare sub formă agregată, precum și notele explicative.

Legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor

Veniturile

Opinia privind legalitatea și regularitatea operațiunilor de venituri subiacente conturilor

06 În opinia Curții, operațiunile de venituri subiacente conturilor aferente exercițiului încheiat la 31 decembrie 2019 sunt conforme cu legile și reglementările sub toate aspectele semnificative.

Plățile

Opinia privind legalitatea și regularitatea plăților subiacente conturilor

07 În opinia Curții, plățile subiacente conturilor aferente exercițiului încheiat la 31 decembrie 2019 sunt conforme cu legile și reglementările sub toate aspectele semnificative.

Baza pentru opinii

08 Auditul Curții a fost efectuat în conformitate cu standardele internaționale de audit (ISA) și codul etic formulate de IFAC și cu standardele internaționale ale instituțiilor supreme de audit (ISSAI) formulate de INTOSAI. Responsabilitățile care revin Curții în temeiul acestor standarde sunt descrise mai detaliat în secțiunea intitulată „Responsabilitățile auditorului” din prezentul raport. Curtea își desfășoară activitatea în mod independent în conformitate cu Codul etic pentru profesioniștii contabili al Consiliului pentru Standarde Internaționale de Etică pentru Contabili (Codul IESBA) și cu respectarea cerințelor etice relevante pentru auditul său și și-a îndeplinit celelalte responsabilități etice conform acestor cerințe și Codului IESBA. Curtea consideră că probele de audit pe care le-a obținut sunt suficiente și adecvate pentru a furniza o bază pentru opinia sa.

Responsabilitățile conducerii și ale persoanelor însărcinate cu guvernarea

09 În conformitate cu articolele 310-325 TFUE și cu regulamentul financiar al autorității, conducerea acesteia este responsabilă de întocmirea și de prezentarea

conturilor sale pe baza standardelor de contabilitate pentru sectorul public acceptate la nivel internațional, precum și de legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor. Această responsabilitate include conceperea, implementarea și menținerea controalelor interne necesare pentru întocmirea și pentru prezentarea unor situații financiare care să nu fie afectate de denaturări semnificative, fie rezultate din acte de fraudă, fie rezultate din erori. Conducerea autorității are, în egală măsură, responsabilitatea de a se asigura că activitățile, operațiunile financiare și informațiile reflectate în situațiile financiare sunt conforme cu dispozițiile oficiale care reglementează aceste situații. Responsabilitatea finală pentru legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor autorității aparține conducerii acesteia.

10 În procesul de întocmire a conturilor, conducerea autorității este responsabilă de evaluarea capacității acesteia de a-și continua activitatea. Ea trebuie să prezinte, după caz, orice aspecte relevante care afectează continuitatea activității autorității și să utilizeze principiul contabil al continuității activității, cu excepția cazului în care intenționează să lichideze entitatea sau să oprească operațiunile sau nu are nicio altă soluție realistă decât aceea de a face acest lucru.

11 Persoanele însărcinate cu guvernanta sunt responsabile de supravegherea procesului de raportare financiară al autorității.

Responsabilitățile auditorului cu privire la auditul conturilor și al operațiunilor subiacente

12 Obiectivul Curții este, pe de o parte, de a obține o asigurare rezonabilă referitor la prezența sau la absența unor denaturări semnificative în cadrul conturilor autorității și la conformitatea operațiunilor subiacente conturilor cu legile și reglementările și, pe de altă parte, de a furniza Parlamentului European și Consiliului sau, după caz, celorlalte autorități responsabile de descărcarea de gestiune, declarații de asigurare cu privire la fiabilitatea conturilor autorității și la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora, pe baza auditului său. O asigurare rezonabilă reprezintă un nivel de asigurare ridicat, dar nu este o garanție a faptului că auditul va detecta întotdeauna eventualele denaturări sau neconformități semnificative existente. Acestea pot apărea ca rezultat fie al unei fraude, fie al unei erori și sunt considerate a fi semnificative dacă se estimează, în mod rezonabil, că ele ar putea influența, în mod individual sau agregat, deciziile economice pe care utilizatorii conturilor le pot lua pe baza acestora.

13 În ceea ce privește veniturile, Curtea verifică subvențiile primite de la Comisie sau de la țările cu care cooperează autoritatea și evaluează procedurile

instituite de autoritate pentru colectarea taxelor și a altor venituri, dacă este cazul.

14 În ceea ce privește cheltuielile, Curtea examinează operațiunile de plăți la momentul la care cheltuielile au fost efectuate, înregistrate și acceptate. Examinarea acoperă toate categoriile de plăți (inclusiv plățile efectuate în vederea achiziționării de active), cu excepția plăților în avans, la momentul la care sunt efectuate. Plățile în avans sunt examinate în momentul în care beneficiarul fondurilor furnizează justificarea pentru utilizarea lor corespunzătoare, iar autoritatea acceptă această justificare prin validarea și închiderea plății în avans, indiferent dacă acest lucru are loc în același exercițiu sau ulterior.

15 În conformitate cu standardele ISA și ISSAI, Curtea își exercită raționamentul profesional și își păstrează scepticismul profesional pe tot parcursul auditului. De asemenea:

- Curtea identifică și evaluează riscul de denaturare semnificativă a conturilor și riscul ca operațiunile subiacente să prezinte neconformități semnificative cu cerințele cadrului juridic aplicabil al Uniunii Europene, fie că aceste denaturări sau neconformități rezultă din acte de fraudă, fie că rezultă din erori. Curtea concepe și desfășoară proceduri de audit care să abordeze riscurile respective și obține probe de audit suficiente și adecvate pentru a furniza o bază pentru opiniile sale. Riscul de nedetectare a unei denaturări sau a unei neconformități semnificative cauzate de fraudă este mai ridicat decât cel de nedetectare a unei denaturări sau a unei neconformități cauzate de eroare, deoarece fraudă poate presupune coluziune, fals, omisiuni intenționate, declarații false sau evitarea controalelor interne.
- Curtea ia în considerare controalele interne relevante pentru audit în vederea elaborării de proceduri de audit adecvate în raport cu circumstanțele, dar nu în scopul exprimării unei opinii cu privire la eficacitatea controalelor interne.
- Curtea evaluează gradul de adecvare al politicilor contabile utilizate de conducere și caracterul rezonabil al estimărilor contabile și al prezentărilor aferente de informații realizate de către aceasta.
- Curtea formulează o concluzie cu privire la gradul de adecvare a utilizării de către conducere a principiului contabil privind continuitatea activității și determină, pe baza probelor de audit obținute, dacă există o incertitudine semnificativă cu privire la evenimente sau condiții care ar putea genera îndoieli semnificative privind capacitatea autorității de a-și continua activitatea. În cazul în care concluzionează că există o astfel de incertitudine semnificativă, Curtea trebuie să atragă atenția, în raportul său, asupra prezentărilor aferente din conturi sau, în cazul în care aceste prezentări sunt neadecvate, să își modifice opinia. Concluziile Curții se bazează pe probele de audit obținute până la data raportului său. Cu toate acestea, evenimente sau

condiții ulterioare pot determina o entitate să nu își mai desfășoare activitatea în baza principiului continuității activității.

- Curtea evaluează prezentarea, structura și conținutul general al conturilor, inclusiv prezentările de informații, și măsura în care conturile reflectă operațiunile și evenimentele subiacente într-o manieră care asigură prezentarea fidelă.
- Curtea obține probe de audit suficiente și adecvate cu privire la informațiile financiare ale autorității cu scopul de a exprima o opinie referitoare la conturi și la operațiunile subiacente acestora. Curtea este responsabilă de coordonarea, supervizarea și efectuarea auditului și își asumă întreaga responsabilitate pentru opinia sa de audit.
- Curtea a luat în considerare, după caz, activitatea de audit desfășurată de auditorul extern independent cu privire la conturile autorității, în conformitate cu prevederile articolului 70 alineatul (6) din Regulamentul financiar al UE.

Curtea comunică conducerii, printre alte aspecte, sfera planificată și programarea în timp a auditului, precum și constatările principale ale auditului, inclusiv orice deficiențe semnificative ale controalelor interne pe care le identifică pe parcursul auditului. Dintre aspectele discutate cu autoritatea, Curtea stabilește care au fost chestiunile cele mai importante pentru auditul conturilor aferente perioadei curente și care reprezintă, prin urmare, aspectele-cheie ale auditului. Curtea descrie aceste aspecte în raportul său cu excepția cazului în care legile sau reglementările interzic prezentarea publică a aspectului respectiv sau cu excepția cazului în care, în circumstanțe extrem de rare, Curtea consideră că un aspect nu ar trebui comunicat în raportul său deoarece se preconizează în mod rezonabil că beneficiile pentru interesul public vor fi depășite de consecințele negative ale acestei comunicări.

16 Observațiile prezentate în continuare nu pun în discuție opinia exprimată de Curte.

Observații cu privire la legalitatea și regularitatea operațiunilor

17 În martie 2019, autoritatea a lansat o procedură de achiziții pentru serviciile unui medic competent, în vederea încheierii unui contract-cadru cu o valoare totală estimată la 700 000 de euro. Invitația de participare la procedură și specificațiile tehnice au fost publicate doar în limba italiană. Anunțul de participare nu propunea însă ofertanților posibilitatea de solicita specificațiile tehnice în orice altă limbă a UE. Limba de lucru a autorității este limba engleză. În pofida acestui fapt, conform

specificațiilor tehnice, ofertanții aveau obligația de a pune la dispoziție un medic cu aptitudini lingvistice la un nivel avansat pentru limba italiană și doar la un nivel intermediar pentru limba engleză. Se cerea, de asemenea, să se pună la dispoziție un asistent medical (m/f) cu cunoștințe avansate de limba italiană, în timp ce, pentru limba engleză, se cerea doar un nivel intermediar. Autoritatea a primit doar o ofertă, din partea unei societăți stabilite în Italia, căruia îi fusese atribuit și contractul-cadru anterior pentru servicii medicale.

Faptul că specificațiile tehnice au fost publicate doar în limba italiană a creat un obstacol nejustificat pentru deschiderea către concurență a procedurii.

Având în vedere că limba de lucru a autorității este limba engleză, cerința privind nivelul de aptitudini lingvistice în limba engleză pentru medic și pentru asistentul medical ar fi trebuit stabilită la același nivel ca pentru limba italiană, astfel încât să servească scopului pentru care autoritatea intenționează să utilizeze contractul.

Această deficiență nu afectează legalitatea și regularitatea plăților subiacente.

Situația acțiunilor întreprinse în urma observațiilor din exercițiile anterioare

18 *Anexa* conține o prezentare generală a acțiunilor întreprinse în urma observațiilor formulate de Curte în exercițiile anterioare.

Prezentul raport a fost adoptat de Camera IV, condusă de domnul Alex Brenninkmeijer, membru al Curții de Conturi, la Luxemburg, în ședința sa din 22 septembrie 2020.

Pentru Curtea de Conturi



Klaus-Heiner LEHNE

Președinte

Anexă – Situația acțiunilor întreprinse în urma observațiilor din exercițiile anterioare

Exercițiul	Observațiile Curții	Acțiunea întreprinsă pentru a se da curs observațiilor Curții (finalizată/în desfășurare/nedemarată încă/nu se aplică)
2017	Este necesar să se consolideze independența contabilului, lucru care s-ar putea concretiza dacă acesta ar fi direct subordonat directorului autorității (pentru chestiunile de ordin administrativ) și Consiliului de administrație (pentru chestiunile de natură funcțională).	Nedemarată încă

RĂSPUNSUL AUTORITĂȚII

1. Autoritatea confirmă primirea raportului de audit favorabil al Curții de Conturi. EFSA salută opiniile de audit fără rezerve cu privire la fiabilitatea conturilor și la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor.

17. Limba de lucru la EFSA este engleza, prin urmare, toate documentele emise de autoritate sunt în engleză. Acest lucru se aplică și documentelor de licitație și celor contractuale, cu excepția procedurilor și actelor pentru servicii, bunuri sau lucrări, pentru care cunoașterea limbii italiene este esențială pentru furnizarea serviciilor care trebuie prestate. Aceasta a fost situația în procedura de selecție pentru serviciile unui consultant medical, după cum reiese din documentele de achiziție. Anunțul de participare la această procedură a fost publicat în Jurnalul Oficial, iar ofertele puteau fi prezentate în toate limbile oficiale. De asemenea, faptul că în această procedură de selecție cerințele lingvistice au fost mai stricte pentru limba italiană decât pentru limba engleză se datorează naturii tehnice a atribuțiilor care trebuiau îndeplinite în italiană (de exemplu, rezultatele laboratoarelor de analiză, contactele cu autoritățile competente italiene). Pentru a evita posibile preocupări similare în viitor, echipa de achiziții de la EFSA va introduce la dosar o notă justificativă pentru cererile de propuneri care nu sunt lansate în engleză. Această măsură va fi inclusă și în Ghidul privind granturile și achizițiile publice.

18. Pentru a asigura independența contabilului, cerința oficială impusă de regulamentul financiar al EFSA este transpusă în realitate după cum urmează: Consiliul de administrație al EFSA l-a numit pe actualul contabil în 2008. Contabilul raportează șefului departamentului BuS. Pentru asigurarea independenței funcției contabilului în fluxul de lucru legat de evaluarea performanței, șeful departamentului BuS este evaluatorul, iar președintele comitetului de audit este validatorul. Contabilul poate fi oricând suspendat temporar sau definitiv din funcție de Consiliul de administrație.

DREPTURI DE AUTOR

© Uniunea Europeană, 2020.

Politica Curții de Conturi Europene referitoare la reutilizare este pusă în aplicare prin [Decizia nr. 6-2019 a Curții de Conturi Europene](#) privind politica în materie de date deschise și reutilizarea documentelor.

Cu excepția cazului în care se precizează altceva (de exemplu, într-o mențiune separată indicând drepturile de autor), conținutul elaborat de Curtea de Conturi Europeană pentru care UE deține drepturile de autor face obiectul licenței [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\)](#). Aceasta înseamnă că reutilizarea este autorizată, sub rezerva menționării adecvate a autorilor și a indicării eventualelor modificări. Reutilizatorul nu poate altera sensul sau mesajul inițial al documentelor. Curtea de Conturi Europeană nu răspunde pentru eventualele consecințe ale reutilizării.

Este necesar să obțineți drepturi suplimentare în cazul în care un anumit conținut prezintă persoane fizice ce pot fi identificate, de exemplu în cazul fotografiilor în care apar membri ai personalului Curții de Conturi Europene sau în cazul în care conținutul include lucrări ale unor terți. Dacă se obține o astfel de autorizație, ea anulează autorizația de natură generală menționată mai sus și va indica în mod clar eventualele restricții de utilizare.

Pentru a utiliza sau a reproduce un conținut pentru care UE nu deține drepturile de autor, poate fi necesar să obțineți o autorizație în acest sens direct de la titularii drepturilor de autor.

Programele informatice sau documentele care fac obiectul unor drepturi de proprietate industrială, cum ar fi brevetele, mărcile comerciale, desenele și modelele înregistrate, logourile și denumirile înregistrate, sunt excluse din politica Curții de Conturi Europene referitoare la reutilizare și nu se acordă nicio licență pentru acestea.

Familia site-urilor instituționale ale Uniunii Europene care sunt incluse în domeniul europa.eu oferă linkuri către site-uri terțe. Deoarece Curtea de Conturi Europeană nu are control asupra acestor site-uri, sunteți încurajați să verificați politica aplicată de ele în ceea ce privește respectarea vieții private și drepturile de autor.

Utilizarea logoului Curții de Conturi Europene

Logoul Curții de Conturi Europene nu poate fi utilizat fără acordul prealabil al Curții de Conturi Europene.